

JEREMÍAS 14 vs 1

JEREMIAH 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

¹ The **word of the LORD** that came to Jeremiah concerning the drought.

² A wail goes up from Jerusalem, its gates languish; **Judah** sits on the ground and mourns.

³ And their nobles sent their servants for water: they came to the cisterns and found no water; so they returned with empty vessels; ashamed and confounded, they covered their heads / humiliated.

⁴ The ground is cracked, for there has been no rain on the **earth**, the farmers were ashamed, they covered their heads.

⁵ Yes, the doe also calved in the field, and abandoned it because there was no grass.

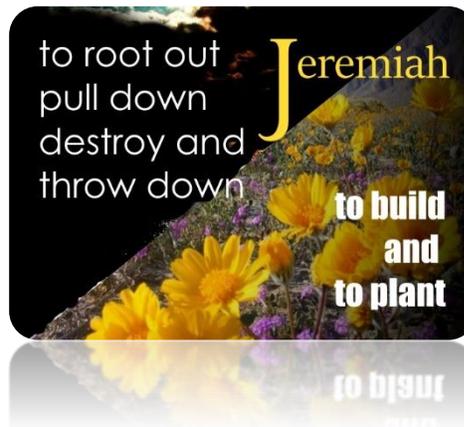
⁶ And the wild asses stood on the high places / so wild asses are standing where the faithless like to be seen doing their scandalous acts,

they pant like jackals; their eyes are glazed because there was no grass.

The next 3 verses, some bible scholars assert... Jeremiah intercedes for the people; but I don't think so. **What if instead**, the prideful irreligious and uncivil leaders are reading their rote speeches at the LORD?

⁷ **O LORD**, even for your Name's sake, though our iniquities testify against us, for our rebellions are many; we have sinned against You / yawn! Irving, how do you think that sounds? Try again?

⁸ **O** the hope of Israel, the Savior in time of trouble, why should You be as a stranger in the land,



¹ La **palabra del Señor** que vino a Jeremías acerca de la sequía.

² Un aullido sube de Jerusalén, sus puertas languidecen; **Judá** se sienta en el suelo y se lamenta.

³ Y sus nobles enviaron a sus siervos a buscar agua; llegaron a las cisternas y no encontraron agua; así volvieron con los vasos vacíos; avergonzados y confundidos, cubrieron sus cabezas / humillados.

⁴ El suelo está agrietado, porque no ha habido lluvia en la **tierra**, los agricultores se avergonzaron, se cubrieron la cabeza.

⁵ Sí, la gema también parió en el campo y la abandonó porque no había pasto.

⁶ Y los asnos salvajes estaban en los lugares altos, / así que los asnos salvajes están de pie donde a los infieles les gusta que los vean haciendo sus actos escandalosos,

jadean como chacales; Sus ojos están vidriosos porque no había hierba.

Los siguientes 3 versos, afirman algunos eruditos bíblicos... Jeremiah intercede por la gente; pero no lo creo **¿Y si, en cambio**, los líderes irreligiosos e inciviles orgullosos están leyendo sus discursos de memoria ante el Señor?

⁷ **Oh Señor**, por amor de tu Nombre, aunque nuestras iniquidades testifiquen contra nosotros, porque nuestras rebeliones son muchas; hemos pecado contra ti / bostezo! Irving, ¿cómo crees que suena? ¿Inténtalo de nuevo?

⁸ **¡Oh**, la esperanza de Israel, el Salvador en tiempos de angustia! **¿Por qué deberías ser como un extranjero en la tierra,**

JEREMÍAS 14 vs 1

JEREMIAH 14 VS 1

KJV-lite™ VERSES

www.libros.net/KJV-lite.html

and as a traveler who turns aside to wait for the night? / yawn! a little more drama? Okay.

9 Why should You be as a man astonished, as a mighty man who cannot save?

Yet You, O LORD, are in our midst, and we are called by Your Name. Do not forsake us / they heartlessly say all the right things... and very properly; probably with a British accent... like all those who love their traditions. Problem is: their confession to God... along with their insults and faulty thinking about God... does not impress Him. The LORD God is expert at dealing with the faithless. And by the way: Who is in whose midst? And who abandoned whom?

10 Thus says the LORD to this people,

They love to wander, they have not discipline their feet / they are like those who say: I can't help it; I can't stop myself. Well then, go over the cliff; God is not required to come to every fool's rescue,

So the LORD does not accept them / so He turned off His spigot of mercy; He will now remember their iniquity, and visit their sins / their inequalities, and injustices.

Jeremiah says...

11 Then said the LORD to me, **Pray not for the welfare of this people** / Jesus the night He was betrayed, said I do not pray for the world... but for those You gave me out of the world -- [John 17](#).

12 When they fast, I will **not** hear their cry; when they offer burnt offering and an oblation, I will not accept them:

but I will destroy them by the sword, famine, and pestilence.

13 Then I said, Ah, Lord GOD!

y como un viajero que se desvía para esperar la noche? / bostezo ¿Un poco más de drama? Bueno.

9 ¿Por qué deberías estar como un hombre asombrado, como un guerrero que no puede salvar?

Sin embargo, tú, oh SEÑOR, estás en medio de nosotros, y tu nombre nos llama. No nos abandones / ellos dicen sin corazón todas las cosas correctas... y muy apropiada; es probable con un acento británico... como todos los que aman sus tradiciones. El problema es: su confesión a Dios... junto con sus insultos y pensamientos erróneos acerca de Dios no lo impresionan. El SEÑOR Dios es experto en tratar con los infieles. Y por cierto: ¿Quién está en medio de quién? ¿Y quién abandonó a quién?

10 Así dice el Señor a este pueblo:

Les encanta vagar, no han disciplinado sus pies / son como aquellos que dicen: no puedo evitarlo; No puedo detenerme. Pues bien, ve por el acantilado; Dios no está obligado a venir al rescate de todos los tontos,

Así que el Señor no los acepta / así que apagó Su espita de misericordia; **Ahora recordará su iniquidad, y visitará sus pecados** / sus desigualdades e injusticias.

Jeremías dice ...

11 Entonces el Señor me dijo: **No ores por el bienestar de este pueblo** / Jesús la noche que fue traicionado, dijo que no oro por el mundo ... sino por aquellos que me diste del mundo - [Juan 17](#).

12 Cuando ayunen, **no** oiré su clamor; cuando ofrezcan holocausto y una ofrenda, no los aceptaré:

pero los destruiré por la espada, el hambre y la pestilencia.

13 Entonces dije: ¡Ah, Señor DIOS!

JEREMÍAS 14 vs 1

JEREMIAH 14 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Behold / pay attention, the prophets say to them / obviously false prophets... who are still around yapping today, **You will not see the sword, nor will you have famine;**
but You will give them in this place assured peace.

He aquí / presta atención, los profetas les dicen / obviamente profetas falsos ... que aún hoy están rondando, **no verás la espada, ni tendrás hambre;**

Pero les darás **paz** en este lugar asegurado.

¹⁴ Then the LORD said to me, The prophets prophesy lies in My Name / claiming they represent Me: I did not send them, I have not commanded them, nor did I even speak to them: What they prophesy to you is a false vision and divination / it's just a bunch of hocus pocus, it is nothing more than deceit from their heart.



¹⁴ Entonces el SEÑOR me dijo: Los profetas profetizan la mentira en Mi Nombre / dicen que me representan: no los envié, no los mandé, ni les hablé: lo que ellos profetizan es una falsa visión y adivinación / es solo un montón de hocus pocus, no es más que engaño de su corazón.

¹⁵ Therefore thus says the LORD concerning the false prophets who prophesy in My Name, whom I did not send, yet they say, Sword and famine will not be in this land;



¹⁵ Por tanto, así dice el SEÑOR acerca de los falsos profetas que profetizan en Mi Nombre, a quienes no envié, y ellos dicen: Espada y hambre no estarán en esta tierra;

God says: I beg to differ with them...

Dios dice: me permito disentir con ellos...

By sword and famine will those prophets be destroyed.

Por la espada y el hambre serán destruidos esos profetas.

¹⁶ And the people to whom they prophesy will be thrown out of the streets of Jerusalem because of the famine and the sword;

¹⁶ Y el pueblo a quien profetizan será echado de las calles de Jerusalén por el hambre y la espada;

and they will have no one to bury them, not them, not their wives, not their sons, not their daughters: for I will pour their own wickedness / their own wrongdoing... upon them.

y no tendrán a nadie para enterrarlos, ni a ellos, ni a sus esposas, ni a sus hijos, ni a sus hijas: porque derramaré sobre ellos su propia maldad / su propia maldad.

¹⁷ Therefore you will say this word to them:

¹⁷ Por tanto, les dirás esta palabra:

Let my eyes flow with tears night and day, and let them not cease: for the virgin daughter of My people has been crushed with a very grievous blow / with a fierce pounding.

Deja que mis ojos fluyan con lágrimas día y noche, y que no cesen: porque la hija virgen de Mi pueblo ha sido aplastada con un golpe muy grave / con un fuerte golpe.

¹⁸ If I go forth into the field, behold the slain with the sword!

¹⁸ Si salgo al campo, he aquí a los muertos a espada.

JEREMÍAS 14 vs 1

JEREMIAH 14 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

If I enter into the city, then behold those diseased due to famine!

Si entro en la ciudad, ¡mira a los enfermos por hambre!

Yes, both the *false* prophet and the priest go about in a land that they do not know / in a place they don't recognize.

Sí, tanto el *falso* profeta como el sacerdote recorren una tierra que no conocen / en un lugar que no reconocen.

And as Jeremiah goes about, does he hear these comments from the people?

Y a medida que Jeremías avanza, ¿escucha estos comentarios de la gente?

19 Has He utterly rejected Judah?

19 ¿Ha rechazado por completo a Judá?

Does His soul loathe Zion?

¿Su alma aborrece a Sión?

Why has He struck us?

¿Por qué nos ha golpeado?

Is there no healing for us?

¿No hay curación para nosotros?

Behold, we looked for peace, for a time of healing, but nothing came; only trouble!

He aquí, buscamos la paz, un tiempo de curación, pero no vino nada; solo problemas

And does he hear more well-crafted liturgical speeches from religion central... read at God?

¿Y oye más discursos litúrgicos bien elaborados de la religión central ... leídos a Dios?

20 We acknowledge our wickedness, O LORD, and the iniquity of our fathers: for we have sinned against You. YAWN.

20 Reconocemos nuestra maldad, oh Señor, y la iniquidad de nuestros padres; porque contra ti hemos pecado. BOSTEZO.

21 For Your Name's sake, YAWN. Do not abhor us; do not disgrace Your glorious throne: Remember, Do not break Your covenant with us. / but they could abhor Him, they could disgrace His throne, they didn't need to remember anything, and of course, they could break their covenant with Him? Lots of empty words and accusations.

21 Por tu nombre, BOSTEZO. No nos aborrezcas; no deshonres tu glorioso trono: recuerda, no rompas tu alianza con nosotros. / pero podrían aborrecerlo, podrían deshonrar su trono, no necesitaban recordar nada y, por supuesto, podrían romper su pacto con él. Muchas palabras vacías y acusaciones.

Jeremiah concludes...²²**Is there anyone / king or idol... among the vanities of the Gentiles who can cause rain? Can the heavens give showers? Are You not the One, O LORD our God?**

Jeremías concluye ... ²²**¿Hay alguien / rey o ídolo... entre las vanidades de los gentiles que pueden causar la lluvia? ¿Pueden los cielos dar duchas? ¿No eres tú, oh SEÑOR nuestro Dios?**

Therefore we will wait upon You: for You have made all these things.

Por tanto, esperaremos en ti, porque has hecho todas estas cosas.